visitantes

Mapa para



Historias para ser contadas y leyendas que yacen bajo su exuberante y verdosa superficie. Planifique su viaje a través del Ireland's Ancient East utilizando la información de los letreros de orientación y así descubrir las mejores experiencias a tan solo 60

Visite **www.irelandsancienteast.com** si desea obtener más información.



CARLOW. KILKENNY & TIPPERARY

cristianos, una obra maestra medieval y una nistoria repleta de acción que definió el curso de los acontecimientos irlandeses... No es de extrañar que se hayan escrito baladas sobre el trío de condados adyacentes de Carlow, Kilkenny y Tipperary.

Si bien **County Carlow** es más pequeño que los otros dos, lo encontrará lleno de de exquisitos jardines formales, como **Huntington Castle** (donde en 1967 Stanley Kubrick rodó la película Barry Lyndon), **Duckett's Grove y y Altamont**, mientras que la comunidad Delta Sensory Gardens, en la ciudad de Carlow, está repleta le narcisos amarillos durante su festival anual a finales de marzo. A lo largo del condado se encuentra el popular sendero Barrow Way, que recorre un camino de sirga junto al río.

Justo al lado se encuentra **County Kilkenny**, cuya ciudad homónima es el centro medieval más completo de Irlanda. Su **magnífico castillo**, fortaleza de la poderosa familia Butler desde el siglo XII hasta 1967, fue, durante un tiempo. el centro extraoficial del poder anglonormando en Irlanda. El entramado de estrechas calles que irradian de ella ha conservado gran parte de su carácter medieval, aunque en la actualidad Kilkenny es un bullicioso centro de industrias creativas, con una excelente colección de tiendas de artesanías que se suman a sus maravillosos restaurantes, bares y cafés

Más allá de la ciudad, Inistioge es un pueblo de postal con un bello castillo, una hermosa plaza y un llamativo puente de piedra sobre el río Nore; por su parte, Graiguenamanagh, una encantadora ciudad en la cuenca del río Barrow conocida simplemente con el nombre de Graig, alberga lo que en su día fue la

Puede que el camino a **Tipperary** desde Leicester Square en Londres sea largo, pero su posición en la llanura central del país, en el corazón de la antigua Irlanda del este, hace que acceder a ella desde cualquier otro lugar sea bastante fácil. Su rica y fértil tierra de labranza, bordeada por cadenas montañosas en tres lados y por el impresionante **Lough Derg** al noroeste, alberga prósperas ciudades de mercado, algunas de las granjas de cría de sementales más respetadas de Europa y dos de las atracciones más taquilleras de Irlanda. Al sur de Thurles, la famosa "roca" de Cashel, que en realidad se trata de una colina verde que se eleva sobre afloramientos de piedra caliza, alberga uno de los emplazamientos monásticos más importantes del país. Al sur de la misma se encuentra el **imponente castillo** de Cahir, fundado en 1142, que es el epítome de fortaleza medieval y que cuenta con grandes murallas, ventanales ajimezados, mazmorras y una torreta, todo ello protegido con un foso

CENTRO DE CARLOW



01 VISUAL CENTRE FOR www.visualcarlow.ie

en el corazón de la ciudad de Carlow Contemple increíbles obras de arte de autores nacionales e internacionales Déjese inspirar por uno de los espacio $m\'{a}s\,extensos\,y\,espectaculares$ más de 300 años. dedicados al arte contemporáneo de **05** ALTAMONT GARDENS

O2 CARLOW COUNTY MUSEUM www.carlowcountymuseumblos worldpress.com

Este museo ha sido premiado en múltiples ocasiones. Maravíllese cor el fósil de 340 millones de años de antigüedad, el púlpito tallado a mano de la iglesia de 6 metros y una exquisita cuenta de vidrio de la Edad de Hierro de 2 mm. Otro de los objetos más populares que se exhiben es la origina trampilla de la horca de Carlow Gaol.

O3 BROWNSHILL DOLMEN

www.carlowtourism.com Brownshill Dolmen data de la prehistoria y está situado al este de la ciudad de Carlow. El dolmen contien una piedra de granito que pesa más de 100 toneladas, lo que lo convierte en el más grande de su tipo en Europa Los expertos creen que en este lugar se practicaban ritos religiosos o que podría haber sido utilizado como una estructura para demarcar fronteras.

ATRACTIVOS TURÍSTICOS: CARLOW

04 DUCKETT'S GROVE WALLED

www.carlowgardentrail.com Duckett's Grove, el hogar de la familia Duckett en los siglos XVIII y XX, se encontraba antiguamente en el centro de una finca de 8.000 hectáreas que ha dominado el paisaje de Carlow durante

www.heritageireland.ie

Ampliamente respetados al ser una de las joyas de la corona de la jardinería irlandesa, los Altamont Gardens ofrecen una encantadora mezcla de jardines formales e informales con senderos a orillas del río que cubren más de 16 hectáreas.

www.huntingtoncastle.com Huntington Castle está situado en una extensión de más de 64 hectáreas de jardines, bosques y tierras de cultivo. El castillo ofrece una fascinante visita guiada que detalla su historia a lo largo del siglo XVII.

07 WALSH WHISKEY DISTILLERY www.walshwhiskey.com

ATRACTIVOS TURÍSTICOS: KILKENNY Una destilería independiente de whisky irlandés de clase mundial v un centro **08 KILKENNY CASTLE** de visitantes situado en medio de 16 www.kilkennycastle.ie hectáreas de parque en una finca del Un castillo del siglo XII asentado en amplios parques, remodelado durante la época victoriana y totalmente

www.ndcg.ie

Antiguos establos y cocheras del castillo de Kilkenny. Se ha promovido la artesanía y el diseño mediante la incorporación del Design Centre y la National Design and Craft Gallery, una galería de tejidos/venta al por menor.

restaurado. Sede de la Galería

Butler, un vibrante espacio de arte

Explore más de 800 años de la historia

www.ballykeefedistillery.ie

Cuffesgrange, County Kilkenny.

CASTLECOMER DISCOVERY PARK

Exposición sobre la minería del carbón

/isita guiada a la destilería.

www.discovervpark.ie

GO WITH THE FLOW RIVER

Aventuras en kayak y piragüismo en e

HIDDEN TRAILS GUIDED TOURS

Caminatas guiadas por la montaña.

Graiguenamanagh, County Kilkenny.

www.gowiththeflow.ie

www.hiddentrails.ie

Kilkenny City.

ADVENTURES

río. Kilkenny City.

de Kilkenny a través de relatos de poder y mecenas y contemple sus tumbas de estilo renacentista. Exhibiciones de tesoros cívicos y otros objetos.

11 ROTHE HOUSE AND GARDEN www.rothehouse.com Una casa de mercaderes normando de principios del siglo XVII que cuenta

con tres viviendas adosadas en el patio, un jardín al estilo tudor restaurado un museo y una colección de trajes. Es también un centro de genealogía para County Kilkenny.

12 THE SMITHWICK'S EXPERIENCE

www.smithwicksexperience.com Visite el hogar de la cerveza más popular de Irlanda. Deje que sus sentidos cobren vida mientras se sumerge en más de 300 años de historia cervecera

Catedral gótica y lugar de culto desde hace 800 años. Explore una gran cantidad de monumentos y disfrute de las impresionantes vistas de Kilkenny desde lo alto de la torre redonda de 30 metros de altura.

www.nicholasmosse.com Esta fábrica de tracción hidráulica cuenta con un área para visitantes y un pequeño museo.

14 NICHOLAS MOSSE POTTERY

15 JERPOINT ABBEY

www.heritageireland.ie Abadía cisterciense fundada en el siglo XII célebre por sus arcadas de claustro esculpidas con tallas únicas. El centro

de visitantes alberga una interesante

CENTRO

DE CAHIF

16 JERPOINT PARK – THE LOST TOWN www.jerpointpark.com

Recorridos históricos a través de los rastros de una ciudad medieval desierta del siglo XII y de la tumba de San Nicolás.

www.woodstock.ie

CENTRO DE KILKENNY

Jardines formales e informales que incluyen un arboreto, un jardín amurallado, un jardín con terrazas, un sendero con tejos y un jardín de rosas. Cabe destacar el Monkey Puzzle y el

18 DUNMORE CAVE www.heritageireland.ie

¡Geología, folklore y vikingos! Recorridos desde el centro de visitantes explorando algunas de las mejores formaciones de calcita que se han encontrado en una cueva irlandesa.

www.heritageireland.ie esquineras que datan de la década Antiguo bastión de la poderosa de 1280. Las salas del castillo están familia Butler, el castillo conserva amuebladas y en algunas de ellas se su impresionante torreón, su torre y gran parte de su estructura defensiva original. Es uno de los castillos más grandes y mejor conservados de

visitantes pueden explorar la historia del caballo y su papel en la cultura irlandesa a lo largo de 2000 años.

www.cyrilcullen.wordpress.com/ **26** SWISS COTTAGE

ATRACTIVOS TURÍSTICOS: TIPPERARY

farney-castle Farney Castle fue construido en 1185 y es la única torre circular de Irlanda utilizada como vivienda familiar. Cuenta con una tienda de tejidos de punto y construida a principios del siglo XIX diseño de porcelana.

19 ROSCREA CASTLE AND DAMER

www.heritageireland.ie El castillo de piedra consta de una torre de entrada, muros cortina y dos torres

realizan exposiciones.

20 FARNEY CASTLE

21 ROCK OF CASHEL

www.heritageireland.ie Un espectacular conjunto de edificios medievales asentados sobre un afloramiento de piedra caliza que abarcan una torre circular del siglo XII, así como el restaurado Hall of the Vicars

Choral

22 CASHEL FOLK MUSEUM www.cashelfolkvillage.ie

El Cashel Folk Village es un museo que ha sido galardonado con múltiples premios y que contiene una increíble y vasta colección de artículos de recuerdo originales relativos a distintos períodos de la historia de Irlanda

23 BRU BORU CULTURAL CENTRE

www.bruboru.ie Las cámaras subterráneas hacen eco a la historia de Irlanda desde la antigüedad hasta nuestros días. Los hitos de logros, conflictos y renacimiento marcan su viaje a través del paso del tiempo.

24 FETHARD HORSE COUNTRY

www.fhcexperience.ie Una exposición interactiva de última generación aloiada en un edificio holsel del siglo XVII donde los

si desea obtener más información.

IRELAND'S MEDIEVAL MILE LA CIUDAD DE KILKENNY, QUE ALBERGA LA IRELAND'S MEDIEVAL MILE, OFRECE UNA GRAN CANTIDAD DE ATRACTIVOS TURÍSTICOS 1 <u>experiencias para los visitantes: desde kilkenny castle a st</u> CANICE'S CATHEDRAL Y TODO LO QUE SE ENCUENTRA EN EL MEDIO

Visite edificios históricos, catedrales imponentes, senderos sinuosos y mucho más; todo dentro de una ciudad excitante, cosmopolita y de gran vida cultural, famosa por su magnífica gastronomía, sus excelentes comercios y su entretenimiento.

MEDIEVAL

≡ 9 ♥

BACK TO THE WALL TOURS in BIKE PARK IRELAND R670 County Tipperary. FAIRY FORT FARM

www.backtothewalltours.com

www.bikeparkireland.ie

de bicicletas, Roscrea, County Tipperary

Holycross, County Tipperary.

CLONCANNON BIO FARM www.cloncannonbiofarm.com

www.fairvfortfarm.com Granja del fuerte de las hadas y granja de

Cruceros fluviales por los ríos Shannon y Lough Derg. Ballina, County Tipperary. LOUGH DERG WATERSPORTS

www.nenagh.ie Rutas en bicicleta desde Nenagh, County

NENAGH WALKING TOURS www.nenaghwalkingtours.com

Visitas guiadas a pie de la ciudad histórica de Nenagh. County Tipperary.

www.parsonsgreen.ie Jardín y paseos por el río, granja de mascotas, museo, golf loco, paseos

en bote, paseos en pony y en carretas.

Clogheen, County Tipperary. **SHANNON SAILING**

www.shannonsailing.com Alquiler de barcos, charter, clases de vela, remo de pie, botes de remo en

Lough Derg. Nenagh, County Tipperary. **SUIR VALLEY ADVENTURE** www.suirvallevadventures.com

Excursiones en barco y clases de kayak en animales. Borrisoleigh, County Tipperary. el río Suir. Clonmel, County Tipperary. **TFARAWAYS**

www.tearaways.ie Actividades familiares y agrícolas. Birr, County Tipperary

THE KU EE TU CRUISE www.discoverloughderg.com Viajes en barco por Lough Derg, Nenagh, County Tipperary.

Para obtener una lista completa de todas las actividades que se pueden ver y hacer en la zona, incluyendo pesca cor caña, ciclismo, equitación, jardines, golf, senderismo y mucho más, visite www.irelandsancienteast.com

Para obtener un listado completo de todo lo que hay

por ver y hacer en la zona: pesca deportiva, ciclismo,

itinerarios sugeridos, caminatas y mucho más, visite:

www.irelandsancienteast.com

equitación, jardines, golf, festivales y eventos,



personalizada, visite nuestros Centros de nformación Turística.



EXISTEN MARAVILLAS POR DESCUBRIR EN EL IRELAND'S ANCIENT EAST

minutos en coche desde su ubicación:

ACTIVIDADES Y AVENTURA: CARLOW

BARROW BLUEWAY BIKE HIRE Servicio de alquiler de bicicletas móvil a www.candvtours.ie County Carlow. Encuéntrenos en Facebook

BLACKSTAIRS ECO TRAILS www.blackstairsecotrails.ie Ecotrails, excursiones de montaña y

ribera, forrajeo y talleres de hierbas de Carlow. silvestres. Borris, County Carlow.

www.dome.ie

Carlow Town.

Tours diseñados a medida. County

CARLOW TOURS www.carlowtours.ie Recorridos en autobús desde la ciudad

Entretenimiento familiar bajo techo

camping, organización de excursiones de un día. Borris, County Carlow. RANCHO REILLY www.ranchoreilly.com Actividades familiares, actividades de

GO-WITH-THE-FLOW-RIVER

Paseos en canoa, aventuras en el río

para la familia. Borris, County Carlow.

www.gowiththeflow.ie

PADDLE YOUR OWN CANOE

granja. County Carlow.

www.paddleyourowncanoe.ie

Alquiler de canoas y material de

ADVENTURES

RATHWOOD www.rathwood.com/visit

Actividades familiares, paseos por el bosque, laberinto, viaje en tren. Tullow, County Carlow.

TOUCH THE PAST WALKING TOUR www.touchthepastireland.com

Recorrido a pie histórico de la ciudad de Carlow.

WILDWAY ADVENTURES

www.wildwaysadventures.ie enderos naturales, talleres de vida silvestre. Carlow Town.

KILKENNY ACTIVITY CENTRE www.kilkennyactivitycentre.ie Circuito de obstáculos, fútbol con burbuja, splatball y tiro con arco. Kilkenny City. **KILKENNY CITY TOURS** www.kilkennycitytours.ie Recorrido en tren por Kilkenny City. **KILKENNY CYCLING TOURS** www.kilkennycyclingtours.com

Kilkenny City. **KILKENNY FAMINE EXPERIENCE** www.kilkennyfamineexperience.com AV Tour por la antigua Kilkenny Union Workhouse. Kilkenny City.

fantasmales. Kilkenny City.

Visitas guiadas en bicicleta, Bike hire.

bike--hike **KILKENNY GHOST TOURS** www.kilkennyghosttours.com Explore la Medieval Mile de Irlanda y sus historias sobre intrigas oscuras y

actividades y aventura: Kilkenny

Recorrido en tren por Kilkenny City. **KILKENNY WALKING TOURS** www.kilkennywalkingtours.ie Recorrido guiado a pie. Kilkenny City.

www.kilkennyroadtraintours.com

KILKENNY WAY ULTIMATE HURLING paseos por el bosque y actividades al EXPERIENCE aire libre. County Kilkenny. www.thekilkennyway.com irlandesa del hurling. Kilkenny City.

KILTORCAN RACEWAY Tiro con arco largo, tiro al blanco www.kiltorcan.com con rifle en interiores y tiro al plato. Circuito de karting con pista iluminada en todo tipo de condiciones climáticas.

Ballyhale, County Kilkenny. NORE VALLEY PARK www.norevalleypark.com Granja al aire libre y centro de

actividades. Bennettsbridge, County PURE ADVENTURE IRELAND

www.pureadventure.ie Piragüismo v recorridos en kavak. Graiguenamanagh, County Kilkenny.

www.shenaniganswalks.com Una forma divertida de recorrer la ciudad. Kilkenny City. THE NATIONAL REPTILE ZOO

SHENANIGANS TOURS

Zoológico de reptiles y actividades familiares. Gowran, County Kilkenny. TEAM DYNAMICS

www.tdk.ie

www.nationalreptilezoo.ie

clientes corporativos. Kilkenny City WATERSIDE BIKE HIRE www.watersideguesthouse.com

Actividades para grupos, clubes y

Alquiler y recorridos en bicicleta. Graiguenamanagh, County Kilkenny





www.mitchelstowncave.com Una de las cuevas más espectaculares de Europa. La visita guiada le conducirá a través de casi ochocientos metros de

www.heritageireland.ie

Una encantadora "cabaña ornada'

por Richard Butler, primer conde

de Glengall, según un diseño del

famoso arquitecto de la Regencia

una elegante escalera de caracol y

algunas habitaciones elegantement

John Nash. En su interior se encuentra

28 THE MAIN GUARD www.heritageireland.ie

El edificio, que originariamente era el palacio de justicia del Ormond Palatinate, ha desempeñado diversas funciones a lo largo de los siglos tales como una casa mercado, un cuartel, ur

RMOND CASTLE

www.heritageireland.ie El mejor ejemplo de una casa solariega

sabelina en Irlanda construida en la década de 1560. Es la única vivienda no fortificada de importancia del país de ese período turbulento. Visite www.irelandsancienteast.com



ACTIVIDADES Y AVENTURA: TIPPERARY

Recorridos guiados a pie por la ciudad medieval amurallada de Fethard. Fethard, County Tipperary.

Seis senderos de descenso, pump track, ascenso de resistencia de 2 km y alquile

ABRAGH WETLANDS ww.cabraghwetlands.ie Caminatas y actividades al aire libre.

Caminatas, ciclovías, biogranja y recorridos históricos. Clonca

GALTEE VALLEY EXTREME

www.galteevalley.com Zorbing, buggies por las dunas, tiro con arco y jenga gigante. Cahir, County

KILLALOE RIVER CRUISES www.killaloerivercruises.com

www.loughdergwatersports.com Kayak y piragüismo en Lough Derg. Nenagh, County Tipperary.







EXPLORE EL CONDADO DE CARLOW

Situado al sur de Carlow, Bagenalstown es una ciudad encantadora, con paseos a orillas del río y una pintoresca esclusa. Es un lugar ideal para realizar actividades al aire libre como pescar con caña, cruceros por el interior del país, paseos en bicicleta y recorridos a pie.

la historia de la casa.

www.borrishouse.com

Al sur de Bagenalstown se encuentra un pueblo de granito georgiano enclavado en el valle del río Barrow, la puerta de entrada ideal para el cercano Mount Leinster y las Blackstairs Mountains. Borris House, la casa solariega de los McMorrough Kavanaghs, reyes de Leinster, es una de las pocas fincas irlandesas que puede remontarse a las familias reales de la antigua Irlanda. El recorrido engloba todos los aspectos de

CARLOW GARDEN TRAIL

En la actualidad, el Carlow Garder Trail cuenta con 22 atracciones de jardinería diferentes con tres jardines en los condados circundantes de Kildare y Wexford. El sendero incluye grandes jardines antiguos que han sido magníficamente restaurados y

mantenidos a lo largo de los años, y jardines más pequeños que con el tiempo están madurando de forma maravillosa.

 ${\it Clonegal}\,es\,un\,encantador\,pueblo\,al$

muebles y cuadros de épocas pasadas.

La bonita ciudad de Leighlinbridge, al

sur de Carlow, está dominada por las

ruinas medievales del Black Castle, que

se erige como un centinela a lo largo de

un puente de nueve arcos del siglo XIV,

supuestamente uno de los puentes en

se encuentra la Adelaide Memorial

funcionamiento más antiguos de Europa.

Hay pocos lugares que puedan rivalizar sureste de Carlow. Un destino popular con la belleza y tranquilidad de Oak para realizar caminatas al final de la ruta Park Forest Park, Ideal para paseos de senderismo de Wicklow Way con las y caminatas tranquilas, una visita a colinas arboladas a lo largo de la frontera de Wicklow v Wexford como telón de y placentera que todo visitante de fondo. Las Weavers Cottages de Clonegal County Carlow debe disfrutar. fueron construidas por Alexander Durdin www.carlowtourism.com a finales del siglo XVII y en la actualidad contienen muchos artículos, objetos,

St. Laserian's Cathedral es una joya del siglo XIII que se encuentra en el pueblo de Old Leighlin, al suroeste de Carlow. El asentamiento monástico original data del siglo VII y en su apogeo contaba con una comunidad de 1.500 monjes. www.carlowtourism.com

ST. MULLINS

Myshall es un pequeño pueblo situado a 22 km al sureste de la ciudad de Carlow, en las laderas del monte Leinster, donde

Church. Esta iglesia perteneciente a la Church of Ireland es uno de los tesoros arquitectónicos más importantes de

OAK PARK FOREST PARK

este lugar es una experiencia relajante

St. Mullins es un pintoresco y encantador pueblo ribereño al sur de Carlow, a orillas del río Barrow, con una impresionante historia eclesiástica, y es uno de

importantes del Ireland's Ancient East, Mullins Heritage Centre, la antigua Iglesia de Irlanda, construida originalmente en 1811, alberga ahora el centro del patrimonio, situado iunto a las famosas ruinas monásticas y al cementerio.

Jn popular centro de navegación en el río Barrow cuyo carácter refleja una época pasada, cuando la zona era un importante punto de referencia para el tráfico comercial en el río.

Tullow se encuentra al este de Carlow en el río Slaney y es el hogar ancestral de la famosa familia Wolseley, Los lugares históricos de interés incluyen Rathgall Stone Fort y Haroldstown

THE BARROW WAY

La Barrow Way, de 114 km de longitud, comienza en County Kildare y sigue el camino de sirga y las carreteras fluviales hasta el hermos pueblo monástico de St. Mullins, en South Carlow.

Freshford Count Kilkenny Lingerary IMERICK KILKENNY O **TIPPERARY** county Dungarvan

Q= 19

EXPLORE EL CONDADO DE KILKENNY

SHANKILL CASTLE & GARDEN Situado al este de Kilkenny se encuentra Paulstown, Los visitante

pueden hacer un recorrido por el castillo y los jardines de Shankill, descubrir las artesanías locales. www.shankillcastle.com THE BARROW VALLEY

orillas del río conocido por sus paseos a

lo largo de la Barrow Way. Camine hasta la cima del Mount Brandon o recorra una ST. MARY'S CATHEDRAL ruta de senderismo de larga distancia desde South Leinster Way. www.carlowtourism.con

KILKENNY CITY THE HOLE IN THE WALL

Hole in the Wall, en la ciudad de Kilkenny, es la casa isabelina más antigua que se conserva en Irlanda (c 1582). Ahora restaurada, su taberna, su acogedor y acogedor salón Archer están abiertos a los visitantes para que

disfruten de una experiencia única.

www.holeinthewall.ie ST MARY'S CHURCH TALBOTS TOWER AND POCKET PARK

ciudad de Kilkenny, es la parte mejor conservada de las defensas medievales de la ciudad, con un parque de bolsillo

contiguo y señalización interpretativa. TRAIL KILKENNY

Explorar el senderismo y el ciclismo así como la gastronomía y la artesanía del condado de Kilkenny por medio de un mapa gratuito de senderos, guías de senderos descargables, mapas

interactivos v mucho más www.trailkilkenny.ie **EL KILKENNY ECLESIÁSTICO**

THE BLACK ABBEY

Fundada en el año 1225, la abadía situada en la ciudad de Kilkenny ha sido bellamente restaurada. En ella se encuentran los vitrales más grandes de Explorar Graiguenamanagh, un pueblo a Irlanda v otros obietos de interés. www.visitkilkenny.ie/black_abbey

La construcción de St Mary's Cathedral en la ciudad de Kilkenny comenzó en abril de 1843 y terminó en 1857. Es de estilo gótico basado en la Gloucester Cathedral.

www.stmaryscathedral.ie

A 15 km al sur de la ciudad de Kilkenny se encuentra Kells Priory, un priorato agustiniano (1193) y un impresionante monumento medieval que combina un asentamiento monástico con un recinto de tipo militar.

www.heritageireland.ie

Talbots Tower y Pocket Parkin, en la Una iglesia «colegial» que fue construida en el siglo XIII ubnicada en Gowran , County Kilkenny. www.heritageireland.ie

DUISKE ABBEY La Abadía de Duiske, un monumento

nacional, se fundó en el siglo XIII como iglesia de un monasterio cisterciense. Se encuentra en Graiguenamanagh, County Kilkenny.

EXPLORE EL CONDADO DE TIPPERARY

Situada en el norte de Tipperary, en Ballingarry, se encuentra la Famine War House. La casa muestra la historia de dominados por la espectacular Rock of Cashel. BruBoru Cultural Centre

Cork

la hambruna y la emigración masiva, a rebelión, los juicios por alta traición y el exilio penal de los líderes de la Juventud Irlandesa en Australia, así como sus fugas a los EE.UU. www.heritageireland.ie

 $Cahir\,es\,una\,ciudad\,atractiva\,y$ elegante situada a orillas del río Suir. Se construyó alrededor del magnífico castillo de Cahir del siglo XIII y cuenta con muchos enclaves interes entre ellos la iglesia St Paul's Church of Ireland y los restos de un priorato agustiniano. A 2 km de la ciudad se encuentra la Swiss Cottage, una encantadora casa de campo del siglo XIX, diseñada por el arquitecto de

Cashel y sus alrededores están

y la danza tradicionales. La historia de Cashel se desarrolla más allá en el Cashel Heritage Centre en la ciudad. CLONMEL Situado en las montañas de Comeragh.

ofrece lo mejor de la música, el canto

County

con Slievenamon al este y la cordillera de Knockmealdown al sur, es la

base ideal para explorar el paisaje circundante. La Main Guard, que se halla en el centro de la ciudad, es un edificio de gran importancia. FETHARD Ferthard se halla al sureste de Cashel. Desde el siglo XIII es una ciudad

fortificada en cuyas murallas intactas

se encuentran numerosas iglesias,

conventos y torres.

GLEN OF AHERLOW Glen of Aherlow es un tramo de 25 km que atraviesa algunos de los paisajes más impresionantes de Tipperary.

Situado a sólo 15 km al norte de The Rock of Cashel, Holycross Village es un tranquilo y pintoresco pueblo medieval a orillas del río Suir, en el centro de County Tipperary. Hogar de una abadía cisterciense gloriosamente restaurada, es un lugar venerado de peregrinación en el que se encuentra una reliquia de la verdadera cruz.

www.visitholycross.com LOUGH DERG

El hermoso lago de Lough Derg está bordeado al este por Tipperary y al oeste por Clare. El lago mide 43 km y ofrece cruceros, vela, pesca y otras actividades acuáticas. Las montañas

se elevan desde el sur del mismo ofreciendo unas vistas espectaculares. MUNSTER VALES

Un tramo de 1.100 kilómetros de antiguas rutas y senderos en cinco

cadenas montañosas que cruzan los magníficos condados de Limerick Cork, Tipperary y Waterford. Camine hasta los cinco puntos más altos de los Munster Vales para disfrutar de unas vistas inigualables: exuberantes valles, ríos caudalosos, cascadas, escarpadas costas, un paisaje milenario, el origen de las grandes leyendas y el folclore de Irlanda.

www.munstervales.com

Nenagh es la ciudad más grande del norte de Tipperary. Nenagh Castle cuenta con la mejor fortaleza cilíndrica de Irlanda y el Heritage Centre, que se

House, ofrece numerosas exposiciones sobre la prisión y la vida escolar y agrícola irlandesa.

25km

CELTIC SEA

Thurles es la cuna de la Gaelic Athletic Association - GAA (Asociación Atlética Gaélica) de 1884 y la sede del Semple Stadium (segundo estadio nacional de la GAA). El Lar Na Parc Museum alberga

encuentra en la County Gaol Govenor's

la primera y más antigua colección de patrimonio deportivo de los Juegos Gaélicos de Irlanda.

THE BUTLER TRAIL

El Butler Trail Tour es un recorrido de 170 km en torno a la familia Butler que explora la zona de Kilkenny City, Kells, Carrick-on-Suir, Clonmel, Cahir, Cashel.





Autobús/autocar

Parada de taxis

y senderismo Greenway

Beara Breifne Way

📆 Muelle Ruta de ciclismo

P Aparcamiento de coches

Librería Iglesia/Catedral

Montaña

Naas

Baltinglass

Enniscorthy

MAPA DE LOS CONDADOS CARLOW.

KILKENNY Y TIPPERARY

Wexford

Ruinas históricas

Faro con instalaciones para visitantes

Servicios Hospital

Estación de bombero

Estación de la Garda Palacio de Justicia

Cementerio

Ruta en bicicleta y a pie Estación de ferrocarril Línea de ferrocarril Autopista de peaje Número de cruce de autopistas Autopistas Carreteras nacionales

— Medieval Mile

 Carreteras regionales Carreteras locales

— Carreteras secundaria Calles peatonales Pi Baños públicos



FI-110724-TCWKK-SPA-0419. Mapa © Fáilte Ireland 2018. Fáilte Ireland no se hace onsable de los errores u omisiones contenidos en este mapa. Diseño del mapa www.speardesign.ie. Los datos del mapa original se obtuvieron en marzo de 2018 © OpenStreetMap.org. En caso de comentarios o sugerencias, póngase en contacto con visitormaps@failteireland.ie



Irish Rail (Iarnród Éireann)

Servicio Nacional de Ferrocarril

Bus Éireann

Operadores de autobuses

Local Link

www.locallink.ie Servicio de autobuses rurales

Se conduce por el lado izquierdo de la carretera y el cinturón de seguridad debe usarse en

servicios de autobuses privados en

su oficina de turismo local en todo

todo momento. La autopista M50 alrededor de Dublin es una autopista de peaje sin barreras. Los peajes se pueden pagar en www eFlow.ie o en cualquier punto de venta con un letrero de Payzone

Patrimonio cultural www.heritageireland.ie www.heritageisland.com www.ihh.ie

www.irisheritagetowns.com Transporte nacional Conducción: www.rsa.ie

Equitación: www.aire.ie

Transporte: www.transportforireland.ie

Ciclismo: www.cyclingireland.ie

Pesca: www.fishinginireland.info

*Oficina estacional Visítenos en: www.irelandsancienteast.com

Caminatas: www.irishtrails.ie

Servicios de seguridad y asistencia

Servicios de emergencia

contactar con los servicios de la

Nacional), Ambulancias, Bomberos

y los Guardacostas marcando los

Centros de información

Kilkenny Tourist Information

*Cahir Tourist Information Centre

79 High Street, Kilkenny City

County Kilkenny, R95 F640

County Tipperary, E21 K336

Castle Car Park, Cahir,

En caso de emergencia puede

Síochána (Servicio de Policía

números 112 o 999.

Centre

Servicio Irlandés de

www.itas.ie

al turista